

SIMPLIFIED USER GUIDE VITEK 2



INHALTSVERZEICHNIS



INHALTSVERZEICHNIS

VITEK® 2 System Übersicht	Seite 4
VITEK® 2 Verbrauchsmaterialien	Seite 6
VITEK® 2 Wissensdatenbank & Kulturbedingungen (ID/AST)	Seite 8
Vorbereitung einer Keimsuspension	Seite 12
VITEK® FLEXPREP	Seite 15
VITEK® 2 Web Anwendung im Detail	Seite 24
VITEK® 2 AES	Seite 29
Anhang	
Annex 1: QK-Testung	Seite 33
Annex 2: Eingabe neuer AST-Karten	Seite 37
Annex 3: Troubleshooting	Seite 39
Annex 4: Wartung	Seite 41
Annex 5: Benutzerverwaltung	Seite 43

VITEK[®] 2 SYSTEM ÜBERSICHT



VITEK® 2 INSTRUMENT



- 1. Benutzeroberfläche und Tastenblock
- 2. Be-/Entladungsklappe für Carrier
- 3. Abfalleinheit
- 4. Klappe für Pipettenspitzen
- 5. Klappe für Kochsalzlösung

- 6. PC-Workstation – FLEXPREP
- 7. Carrier
- 8. Barcode-Scanner
- 9. VITEK® DENSICHEK®

VITEK[®] 2 VERBRAUCHS- MATERIALIEN



VITEK® 2 VERBRAUCHSMATERIALIEN



ID & AST-Karten



sterile
Kochsalzlösung



Röhrchen



Spitzen



VITEK® DENSICHEK® oder DENSICHEK® Plus
Standards

VITEK® 2

WISSENSDATENBANK & KULTURBEDINGUNGEN



KULTUR- UND INKUBATIONSBEDINGUNGEN

KARTE	Wissensdatenbank & McFarland	Medien *	Alter der Kultur	Inkubationsbedingungen
•GN Karte	• 187 Keime beansprucht • Umfasst Isolate für industrielle Anwendungen • 0,5 - 0,63 McFarland	• TSA (Tryptcase-Soja-Agar) • CBA (Columbia Blut-Agar) • MacConkey-Agar • CPS-ID (ChromID CPS)	18 - 24 h	• 35-37° C • Aerob, non CO₂
•GP Karte	• 128 Keime beansprucht • Umfasst Isolate für industrielle Anwendungen • 0,5 - 0,63 McFarland	• TSAB (Trypticase-Soja-Agar + 5 % Blut) • CBA (Columbia Blut-Agar) • TSA (Tryptcase-Soja-Agar) • CPS-ID (Chromogen)	12 - 48 h	• 35-37° C • Aerob • 5-10 % CO₂ oder non CO₂
•YST Karte	• 57 Hefe-Spezies • Einschl. <i>C. auris</i> • 1,8 - 2,2 McFarland	• SDA (Sabouraud Dextrose-Agar) • TSAB (Trypticase-Soja-Agar + 5 % Blut)	18 - 72 h	• 30-37° C • Aerob, non CO₂ • (oder 25-30° C für Spezies, die 30-37° C nicht tolerieren)

* MEDIEN: **PROBENVORBEREITUNG**: unvollständige Liste

Informationen zur Probenvorbereitung finden Sie in der Tabelle mit den Kulturanforderungen in jeder eIFU und in der Kompatibilitätsbescheinigung (SYS314 / SYS315).

KULTUR- UND INKUBATIONSBEDINGUNGEN

KARTE	Wissensdatenbank & McFarland	Medien *	Alter der Kultur	Inkubationsbedingungen
•NH Karte	• 36 Spezies beansprucht • einschl. <i>Gardnerella vaginalis</i>, <i>Moraxella catarrhalis</i> • 2,7 - 3,3 McFarland	Campylobacter: • TSAB (Trypticase Soja-Agar + 5 % Blut) Anspruchsvolle: • Chocolate-Agar oder Chocolate + Polyvitex	18 - 24 h	Campylobacter: • 35-37° C, oder 40-42° C microaerophilic Anspruchsvolle Keime: • 35-37° C, 5-10 % CO₂
•ANC Karte	• 91 Spezies beansprucht • einschl. <i>Actinomyces israelii</i>, <i>Clostridium perfringens</i> und <i>Corynebacterium jeikeium</i> • 2,7 - 3,3 McFarland	Corynebakterien: • CBA (Columbia Blut-Agar) Anaerobier: • CBA, CDC Anaerob-Agar Gram-Positive Anaerobier: • CNA (Columbia CNA-Agar) • CDC Blut-Agar mit PEA • PEA	Corynebakterien 18 - 24 h Anaerobier 18 - 72 h	Corynebacteria: • Aerob • 35 - 37° C, CO₂ oder non-CO₂ Anaerobier: • 35 - 37° C, anaerobe Umgebung

* MEDIEN: **PROBENVORBEREITUNG:** unvollständige Liste

Informationen zur Probenvorbereitung finden Sie in der Tabelle mit den Kulturanforderungen in jeder e-IFU und in der Kompatibilitätsbescheinigung (SYS314 / SYS315).

KULTUR- UND INKUBATIONSBEDINGUNGEN

KARTE	Verdünnung für die AST	Medien *	Alter der Kultur	Inkubationsbedingungen
•AST GN	• 145 µl in 3,0 ml 0,45 % Kochsalzlösung	TSAB CBA MAC CPS ID	18 - 24 h	• 35 - 37 ° C • aerob, non CO₂
•AST GP	• 280 µl in 3,0 ml 0,45 % Kochsalzlösung	TSAB CBA CPS ID	18 - 24 h	• 35 - 37° C • 5 % bis 10 % CO₂ oder aerob, non-CO₂
•AST Strep	• 280 µl in 3,0 ml 0,45 % Kochsalzlösung	TSAB CBA	18 - 24 h	• 35 - 37 ° C • 5 % bis 10 % CO₂
•AST YS	• 280 µl in 3,0 ml 0,45 % Kochsalzlösung	SDA SDA-E CBA CHBA	18 - 96 h	• 35 - 37 ° C • aerob, non-CO₂

* MEDIEN: **PROBENVORBEREITUNG**: unvollständige Liste

Informationen zur Probenvorbereitung finden Sie in der Tabelle mit den Kulturanforderungen in jeder e-IFU und in der Kompatibilitätsbescheinigung (SYS314 / SYS315).

VORBEREITUNG EINER KEIMSUSPENSION



VORBEREITUNG EINER KEIMSUSPENSION

ID-Karten

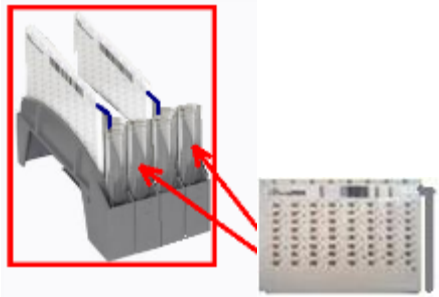


Inokulumdichte

GN	■
0.5 – 0.63 McF	
GP	■
0.5 – 0.63 McF	
YST	■
1.80 – 2.20 McF	
NH	■
2.70 – 3.30 McF	
ANC	■
2.70 – 3.30 McF	

VORBEREITUNG EINER KEIMSUSPENSION

AST-KARTEN



Setzen Sie ein leeres Röhrchen in die nächste Kavität neben der ID-Suspension;
Setzen Sie die AST-Karte in die Testkartenposition mit dem leeren Röhrchen.



Geben Sie die Isolatinformationen mit der FLEXPREP ein.



Laden Sie den Carrier in das VITEK® 2 Instrument

Inokulumdichte

GN	
0.5 – 0.63	Mcf
GP	
0.5 – 0.63	Mcf
YST	
1.80 – 2.20	Mcf

VITEK[®] FLEXPREP[™]



EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

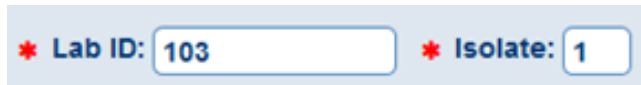


VITEK® 2

VITEK® 2 PC:

Cassette ID:

1. Geben Sie die Carrier-ID ein und drücken Sie "enter".



* Lab ID: * Isolate:

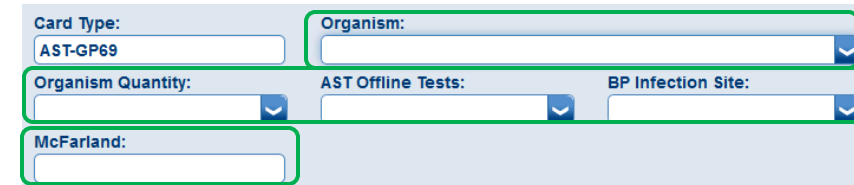
2. Geben Sie die Labor-Nr. manuell über die Tastatur ein oder scannen Sie den Barcode von der Petrischale.

3. Geben Sie den Kartentyp durch Scannen des Barcodes auf der Karte ein.



Patient: Schleicher, Butch

Card Type:



Card Type: Organism:

Organism Quantity: AST Offline Tests: BP Infection Site:

McFarland:

4. Geben Sie weitere Daten ein, falls erforderlich.

5. Drücken Sie "Validieren" oder "F12".



6. Wiederholen Sie dies für jedes Isolat im Carrier.

7. Drücken Sie "Carrier senden" oder "F10".



8. Laden Sie den Carrier in das Gerät.

EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™



Desktop-Symbol



EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

Eingabe der Carrier ID

The screenshot displays the VITEK FLEXPREP software interface. At the top, there are two main tabs: "Sample Preparation" (yellow) and "Configuration" (dark blue). The "Configuration" tab is active. The interface includes a header with the BIOMÉRIEUX logo. Below the header, there are input fields for "Lab ID:" and "Isolate:". The main section is titled "VITEK® 2" and contains a "VITEK 2 PC:" label and a "Cassette ID:" label. The "Cassette ID:" field is highlighted with a red rectangle and contains the text "URI". To the right of the "Cassette ID:" field, there is a button labeled "Quick McFarland Entry". Below the "Cassette ID:" field, there is a section titled "Instruments" which contains two identical entries for "Simulator" with "Available Slots: 120". On the right side of the interface, there are three buttons: "Layout", "Validate" (with a checkmark icon), and "Cancel" (with an 'X' icon). The bottom status bar shows the user "labsuper", a help icon, and the text "VITEK FLEXPREP Release version 1" and "14:10".

EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

Eingabe der Labor-ID und Isolatnummer

The screenshot displays the VITEK FLEXPREP software interface. At the top, there are two main tabs: "Sample Preparation" (yellow) and "Configuration" (dark blue). The "Sample Preparation" tab is active. Below the tabs, the "BIOMÉRIEUX" logo is visible on the right. The main workspace is divided into several sections. On the left, there is a "VITEK® 2" section with a "Summary" tab. Below this, a table lists the setup for the VITEK 2, with columns for Slot #, QC, Accession ID, Card, and Organism. The first row (Slot 1) is highlighted in yellow and shows "103-1" in the Accession ID column. To the right of the table, there are input fields for "Lab ID:" (containing "103") and "Isolate:" (containing "1"). Further right, there are fields for "Patient:", "Card Type:", "Organism:", "Organism Quantity:", "AST Offline Tests:", "BP Infection Site:", and "McFarland:". Below these fields, there is a visual representation of a VITEK 2 cassette with a yellow circle labeled "1" indicating the first slot. At the bottom of the main workspace, there is a "Cassette ID:" field with the value "URI". On the right side of the interface, there is a vertical toolbar with buttons for "Layout", "New Cassette" (F6), "Add Card" (F8), "Delete Card", "McFarland Ent..." (F12), "Summary" (F9), and "Send Cassette" (F10). At the bottom of the screen, there is a status bar with the text "VITEK FLEXPREP Release version 1" and the time "14:13".

Slot #	QC	Accession ID	Card	Organism
1		103-1		
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

Scannen der Kartenbarcodes

Lab ID: 103 Isolate: 1

VITEK® 2

QC

PC: VITEK

Patient: Schleicher, Butch

Card Type: AST-GN04 Organism: Escherichia coli

Organism Quantity: moderate (mod2) AST Offline Tests: BP Infection Site: Urine

McFarland: 0.58

Slot #	QC	Accession ID	Card	Organism
1		103-1	---	
2		103-1	AST-GN04	Escherichia coli
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Cassette ID: URI

AST-GN04
...0000
103-1

Validate (F12)

Cancel

labsuper

VITEK FLEXPREP Release version 1 14:18

EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

Senden des Carriers

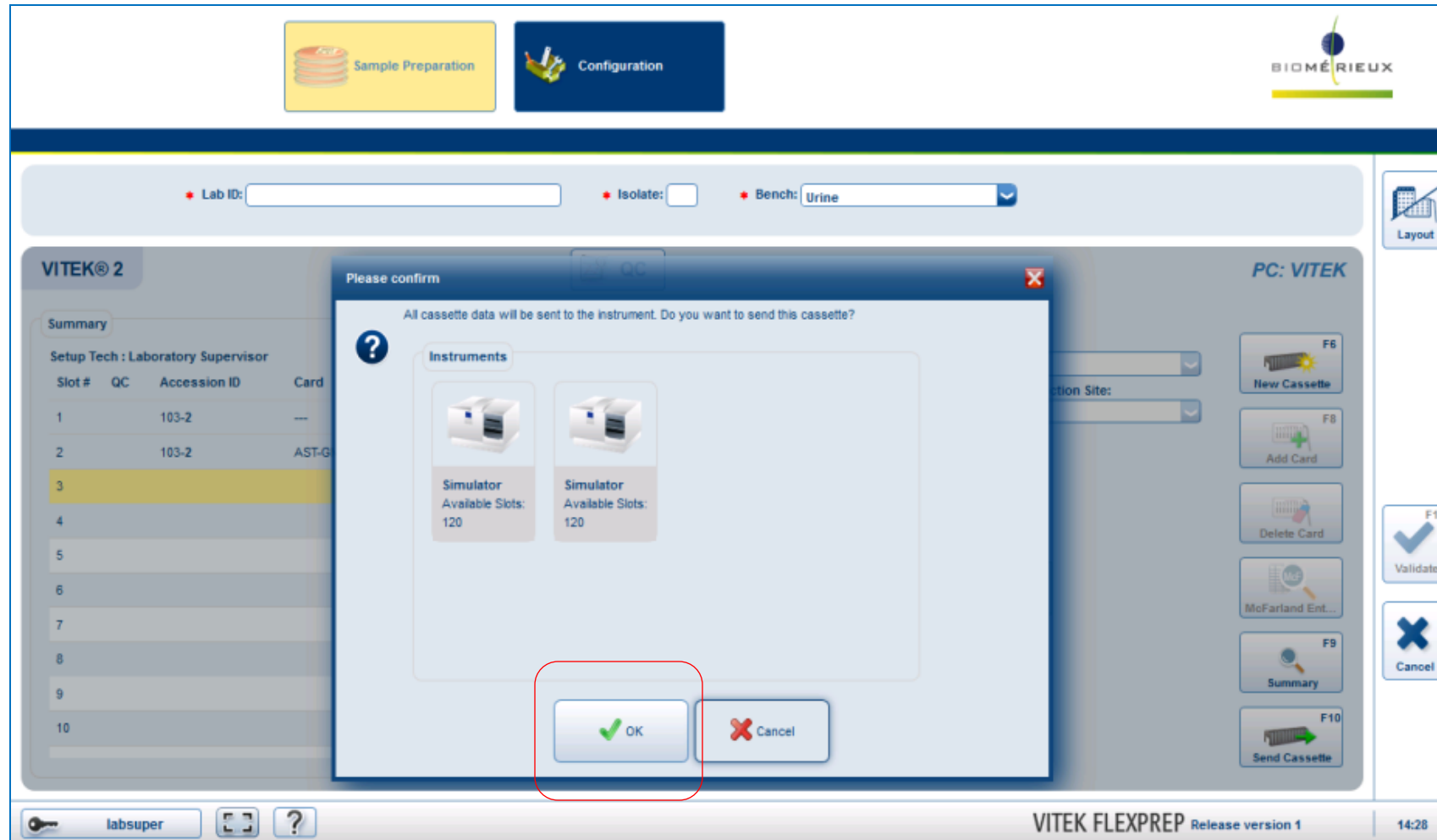
The screenshot displays the VITEK FLEXPREP software interface. At the top, there are tabs for 'Sample Preparation' and 'Configuration', and the 'BIOMÉRIEUX' logo. Below these, there are input fields for 'Lab ID:' and 'Isolate:'. The main area is divided into several sections:

- VITEK® 2 Summary:** A table with columns 'Slot #', 'QC', 'Accession ID', 'Card', and 'Organism'. The table contains two rows of data, with the third row highlighted in yellow.
- QC:** A section for Quality Control with a 'Patient:' label and various input fields for 'Card Type:', 'Organism:', 'Organism Quantity:', 'AST Offline Tests:', 'BP Infection Site:', and 'McFarland:'.
- PC: VITEK:** A section with buttons for 'New Cassette' (F6), 'Add Card' (F8), 'Delete Card', 'McFarland Ent...', 'Summary' (F9), and 'Send Cassette' (F10). The 'Send Cassette' button is highlighted with a red box.
- Layout:** A button in the top right corner.
- Validate:** A button with a checkmark icon.
- Cancel:** A button with an 'X' icon.

At the bottom, there is a status bar with the text 'VITEK FLEXPREP Release version 1' and the time '14:23'.

EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

Verfügbare freie Position der VITEK® 2 Geräte



EINGABE VON INFORMATIONEN IN DER VITEK® FLEXPREP™

Carrierinformationen erfolgreich an den VITEK® 2 PC gesendet, der Carrier kann in das Gerät geladen werden.

The screenshot displays the VITEK FLEXPREP software interface. At the top, there are two main tabs: "Sample Preparation" (yellow) and "Configuration" (dark blue). The "Configuration" tab is active. Below the tabs, there are input fields for "Lab ID:", "Isolate:", and "Bench: Urine". The main area is divided into a "Summary" section on the left and a "Patient" section on the right. The "Summary" section contains a table with columns: Slot #, QC, Accession ID, Card, and Organism. The table has 10 rows, with row 3 highlighted. The "Patient" section contains fields for "Card Type:", "Organism:", "Organism Quantity:", "AST Offline Tests:", and "BP Infection Site:". A central dialog box titled "Information" is open, displaying the message "Cassette information successfully sent to VITEK 2 Systems." with a green checkmark and an "OK" button. On the right side of the interface, there are several function buttons: "New Cassette" (F6), "Add Card" (F8), "Delete Card" (F12), "Validate" (checkmark), "Cancel" (X), "Summary" (F9), and "Send Cassette" (F10). The bottom status bar shows the user "labsuper", the version "VITEK FLEXPREP Release version 1", and the time "14:34".

Slot #	QC	Accession ID	Card	Organism
1		103-2	---	
2		103-2	AST-GN04	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

VITEK[®] 2 SYSTEM WEB-ANWENDUNGEN IM DETAIL



ERGEBNISSE ABLESEN – WEB-CLIENT

ICON auf dem Desktop zum Starten der
VITEK® 2 Web-Anwendung



LESEN DER ERGEBNIS-ARBEITSLISTE



ANSICHT ISOLATE-ERGEBNISSE ID-KARTE

1. Nummer der Kavität
2. Getestete Biochemikalien, Anmerkung: Flyover auf die Kavität gibt die vollständige Bezeichnung an.
3. Erhaltene Ergebnisse
4. Konfidenzniveau (Qualität der Übereinstimmung)

1 of 109

Accession ID: RES105903

Organism Origin: VITEK 2

Organism: Esch.coli

AES Findings: Consistent

Phenotypes Selected for Review: AMINOGLYCOSIDES, RESISTANT GEN TOB NET AMI (AAC(5)?), BETA-LACTAMS, EXTENDED SPECTRUM BETA-LACTAMASE

AST-V102		GN	
2 - APPA	3 - ADO	12 - ACITp	13 - dGLU
10 - H2S	11 - RNAG	19 - dMAN	20 - dVME
17 - BGLU	18 - dMAL	27 - PLE	29 - TyA
23 - PwA	26 - LP	35 - dTRE	36 - CIT
33 - SAG	34 - dTAG	42 - SUCT	43 - NAGA
40 - ILATk	41 - AGLU	48 - LDC	53 - IHISa
46 - GlyA	47 - DDC	61 - IMLi	62 - CLLM
50 - O129R	59 - GSA		64 - LATa

Patient Name: Wilson, Kelsey

Analysis Status: 5.00 hr - Final

Required ID Online tests: None required

Analysis Messages: ID Confidence: Excellent identification

Ulnumber: 0401411040524500

McFarland: []

Setup Tech: Laboratory Supervisor (Lab Su...)

Organism Quantity: []

RP Infection Site: []

Bench: []

1. Nummer
der Kavität

2. Getestete
Biochemikalien

3. Erhaltene
Ergebnisse

4. Konfidenz-
niveau

ANSICHT ISOLAT-ERGEBNISSE: AST-ERGEBNISSE

1. Getestetes Antibiotikum - *Anmerkung: Bewegen Sie den Cursor über das Antibiotikum, um die Antibiotika-Familie einzusehen.*
2. MHK µg/ml
3. MHK-Interpretation
4. Markieren Sie das Kästchen, um das Antibiotika-Ergebnis im Diagrammbericht und in der Datenverwaltung zu unterdrücken
5. Für die Datenverwaltung unterdrückter MHK
6. Therapeutische Korrektur (gelb markiert)

AST-GP69!							
	Antibiotic	MIC	INT		Antibiotic	MIC	INT
☐	Cefoxitin Screen	NEG	-	☐	Kanamycin		
☐	Benzylpenicillin	≥0.5	R	☐	Enrofloxacin		
☐	Ampicillin			☐	Marbofloxacin		
☐	Ampicillin/ Sulbactam			☐	Inducible Clindamycin Resistance	POS	+
☐	Oxacillin	0.5	S	☒	Erythromycin	4	R
☐	Imipenem			☐	Clindamycin	[≤0.25]	R
☐	Gentamicin High Level (synergy)			☐	Vancomycin	≤0.5	S
☐	Gentamicin	≤0.5	S	☐	Tetracycline	≤1	S

1. Getestetes
Antibiotikum

2. MHK-
Wert

3. Interpretation

4. Unterdrücken

5. Unterdrückter
MHK

6. Therapeutische
Korrektur

VITEK[®] 2 SYSTEM AES



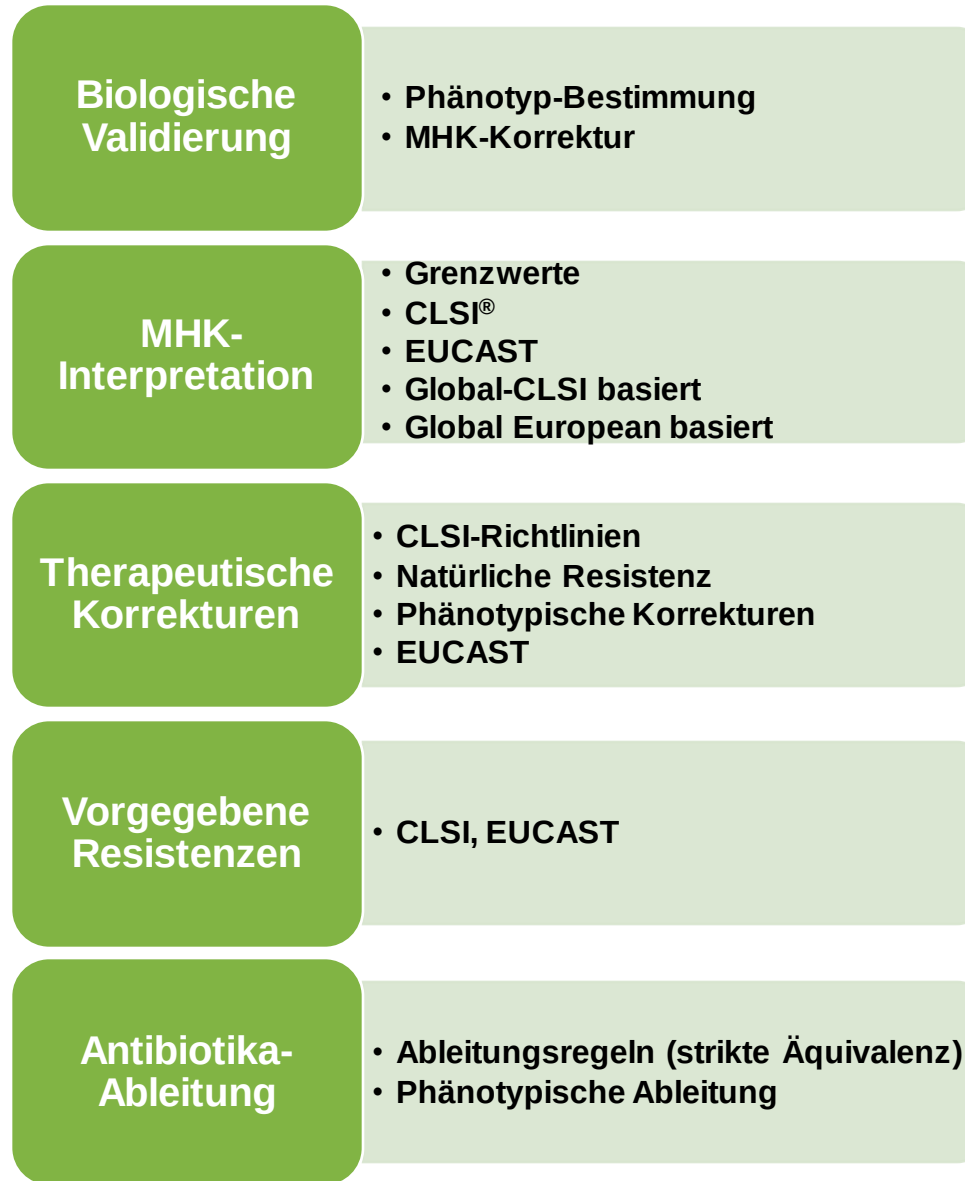
WICHTIGE SCHRITTE DES AES

1. Das AES verwendet das MHK-Ergebnis, um für jede auf einer AST-Karte enthaltene Antibiotika-Familie einen passenden Phänotyp zu bestimmen.
2. Die Grenzwert-Richtlinie bestimmt die Interpretation (S, SDD, I oder R) der einzelnen Antibiotika.
3. Die Interpretation der Grenzwerte kann durch eine therapeutische Korrektur oder einer vorgegebenen Resistenz außer Kraft gesetzt werden.
4. Die Antibiotika-Ableitungsfunktion ermöglicht es, für Antibiotika, die nicht getestet werden, eine Interpretation zu berichten.



DETAILLIERTE SCHRITTE IM AES

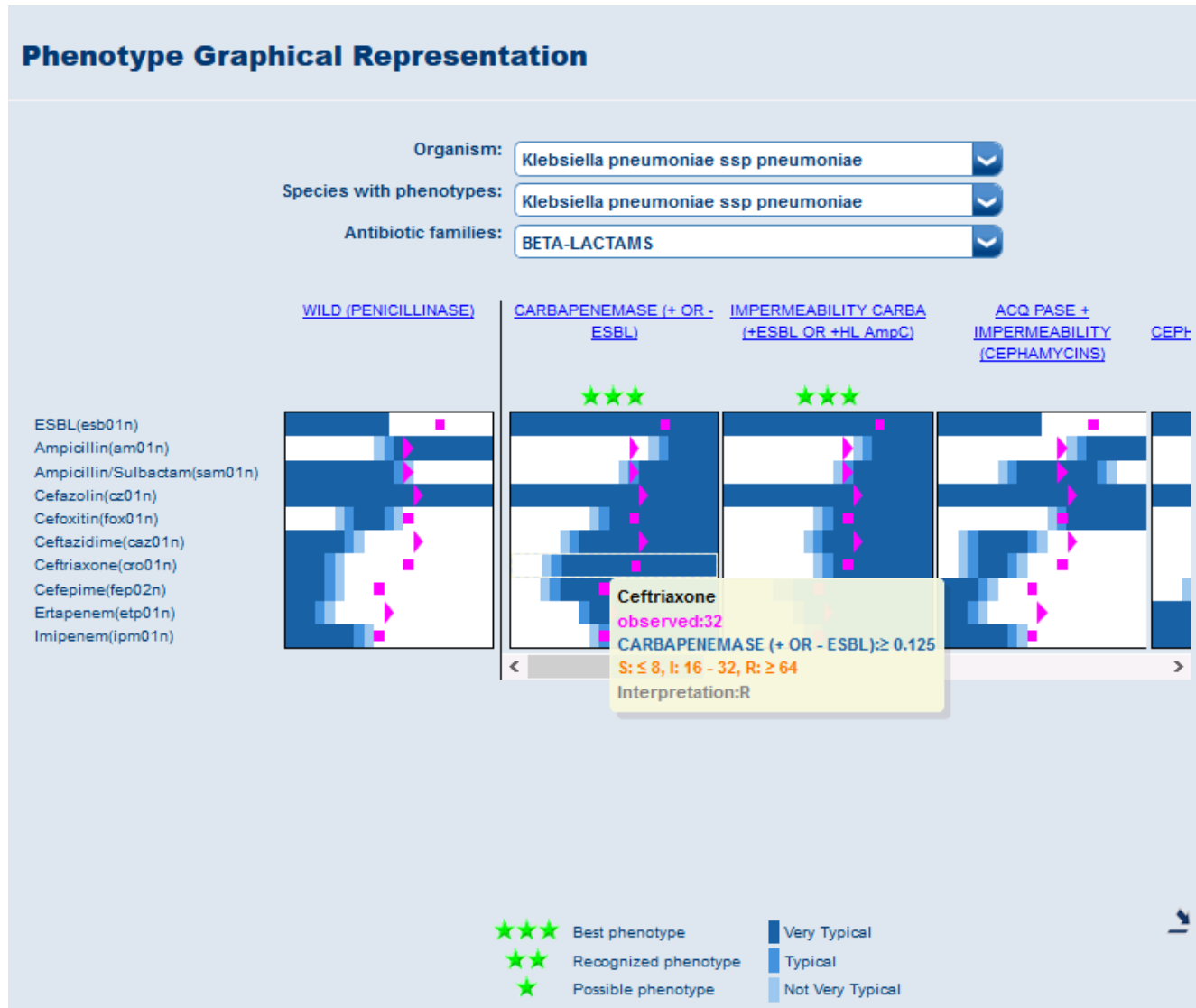
MHK-



Interpretation

DIE GRAFISCHE DARSTELLUNG ERKLÄRT, WARUM DIESER PHÄNOTYP

Die AES-Grafik zeigt die gemessenen MHK-Ergebnisse (pinkes Symbol) über der AES Wissensdatenbank (verschiedenfarbige blaue Balken) um die beste Übereinstimmung des Phänotyps visuell anzuzeigen. Die Anzahl der grünen Sterne zeigt die beste Übereinstimmung an.



ANNEX 1: QK TESTUNG



ANNEX 1: QK-TESTUNG



- Vor der Durchführung der QK muss die Kartenlieferung dokumentiert werden.

Shipments

Lot Number: 1491114403 Expiration Date: 12/14/2020
Date Received: 5/26/2019 Card Type: AST-XN06
Quantity: 1
Certificate of Conformance: ☒

Add Shipment

Date Received	Lot Expiration	Quantity	Lot Number	Card Type	Certificate of Conformance	Receiver ID	Edit
5/29/2019	5/29/2020	4	2410914203	QN	☒	Labadrin	
5/29/2019	12/22/2020	1	6851122103	AST-GH95	☒	Labadrin	
5/17/2019	12/14/2020	14	2431104103	YET	☒	Labadrin	

OK

ANNEX 1: QK-TESTUNG MIT VITEK® FLEXPREP™



Lab ID: Isolate: ☐ Bench:

VITEK® 2 **QC** **PC: VITEK**

Summary

Setup Tech : Laboratory Administrator

Slot #	QC	Accession ID	Card	Organism
1	✓		GN	
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Card Type: Shipment Date:

QC Organism ID:

- ATCCBAA747-037 Aci.baumanniiBAA-747
- ATCC13253-080 Eliz.meningos.13253
- + ATCC700323-021 Ent.hormaechei700323
- ATCC700324-025 K.oxytoca 700324
- ATCCBAA749-042 Ochrobac.ant.BAA-749
- ATCC6360-029 Proteus vulgaris6360
- ...0000

Cassette ID: 2

Layout

F6 New Cassette

F8 Add Card

Delete Card

McFarland Entr...

F9 Summary

F10 Send Cassette

F12 Validate

Cancel

labadmin

VITEK FLEXPREP Release version 1 10:28

Für Identifizierungskarten:
Keime, denen ein + vorangestellt ist, sind die
rationalisierten QK-Stämme.

ANNEX 1: QK-ERGEBNISSE



- Die Ergebnisse der Qualitätskontrolle finden Sie in der Arbeitslistenansicht der VITEK® 2 System Web Software
- QK-Ergebnisse können über die Spalte „Referenz ID“ gefiltert werden.
- Eine Spalte "QC Dev" kann so konfiguriert werden, dass sie angezeigt wird und Sie leicht erkennen können, welche QK-Karten Abweichungen aufweisen.

QC Dev	Isolate Status	Accession ID	Organism	API Profile	Card Type	Card Status	Test Date	Lab Test
✓	✓	ATCC29212 - Enterobacteriaceae	Organism	API 20E	Final	Pass	2018-10-10	Enterobacteriaceae (S...)
✓	✓	ATCC29212 - Enterobacteriaceae	Organism	API 20E	Final	Pass	2018-10-10	Enterobacteriaceae (S...)
✓	✓	ATCC29212 - Enterobacteriaceae	Organism	API 20E	Final	Pass	2018-10-10	Enterobacteriaceae (S...)
✓	✓	ATCC29212 - Enterobacteriaceae	Organism	API 20E	Final	Pass	2018-10-10	Enterobacteriaceae (S...)

- QK-Ergebnisse ohne Abweichung

QC Dev	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212

- QK-Ergebnisse mit Abweichung

QC Dev	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID	QC Reference ID
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212
✗	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212
✓	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212	ATCC29212

ANNEX 2: EINGABE NEUER AST- KARTEN



ANNEX 2: EINGABE NEUER AST-KARTEN

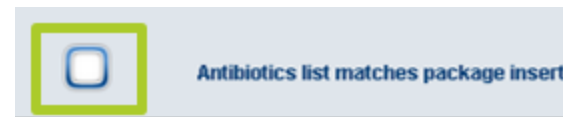


Maintain AST Card Definitions

	Card Type	Card Class
☐	AST-EKX3	Gram Negative Susceptibility
☐	AST-EKX4	Gram Negative Susceptibility
☐	AST-EKX5	Gram Negative Susceptibility
☐	AST-EKX6	Gram Negative Susceptibility



Geben Sie jeden Barcode der Packungsbeilage der AST-Karte mit dem Barcodescanner ein.



Bestätigen Sie, dass die angezeigte Liste aller Antibiotika aus den Barcodes mit den in der Packungsbeilage aufgeführten Antibiotika übereinstimmt, indem Sie "Antibiotika-Liste entspricht der Packungsbeilage" aktivieren".



Speichern Sie.

ANNEX 3: TROUBLESHOOTING



ANNEX 4: TROUBLESHOOTING

- **BEOBACHTEN** Sie den gesamten Workflow des Kunden, von der Probe bis zum Ergebnis.



- Ist das Alter des Keims in Ordnung?
- Hat die Suspension den korrekten McFarland-Wert?
- Wurde das richtige Medium verwendet?
- Wurde die Platte mit der Reinkultur geprüft (Isolat)?
- Wurde die Reinheit der Kochsalzlösung geprüft?
- Gibt es Beschädigungen an der Karte?
- Hat der Kunde alle Tests wiederholt?
- Wurde der Wartungszyklus eingehalten? (wöchentliche/monatliche Wartung)

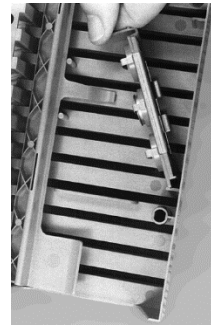
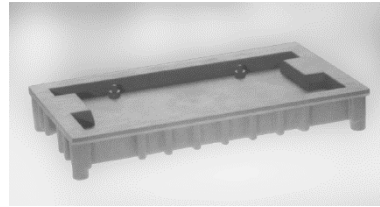
ANNEX 4: WARTUNG



ANNEX 4 – GERÄTEWARTUNG

Monatliche Wartung:

- Karussell reinigen
- Carrier reinigen
- Schlitten reinigen
- Boden/Auffangwanne reinigen



Bei Bedarf:

- Kochsalzlösung und Spitzen wechseln



Wöchentliche Wartung:

- Optik reinigen



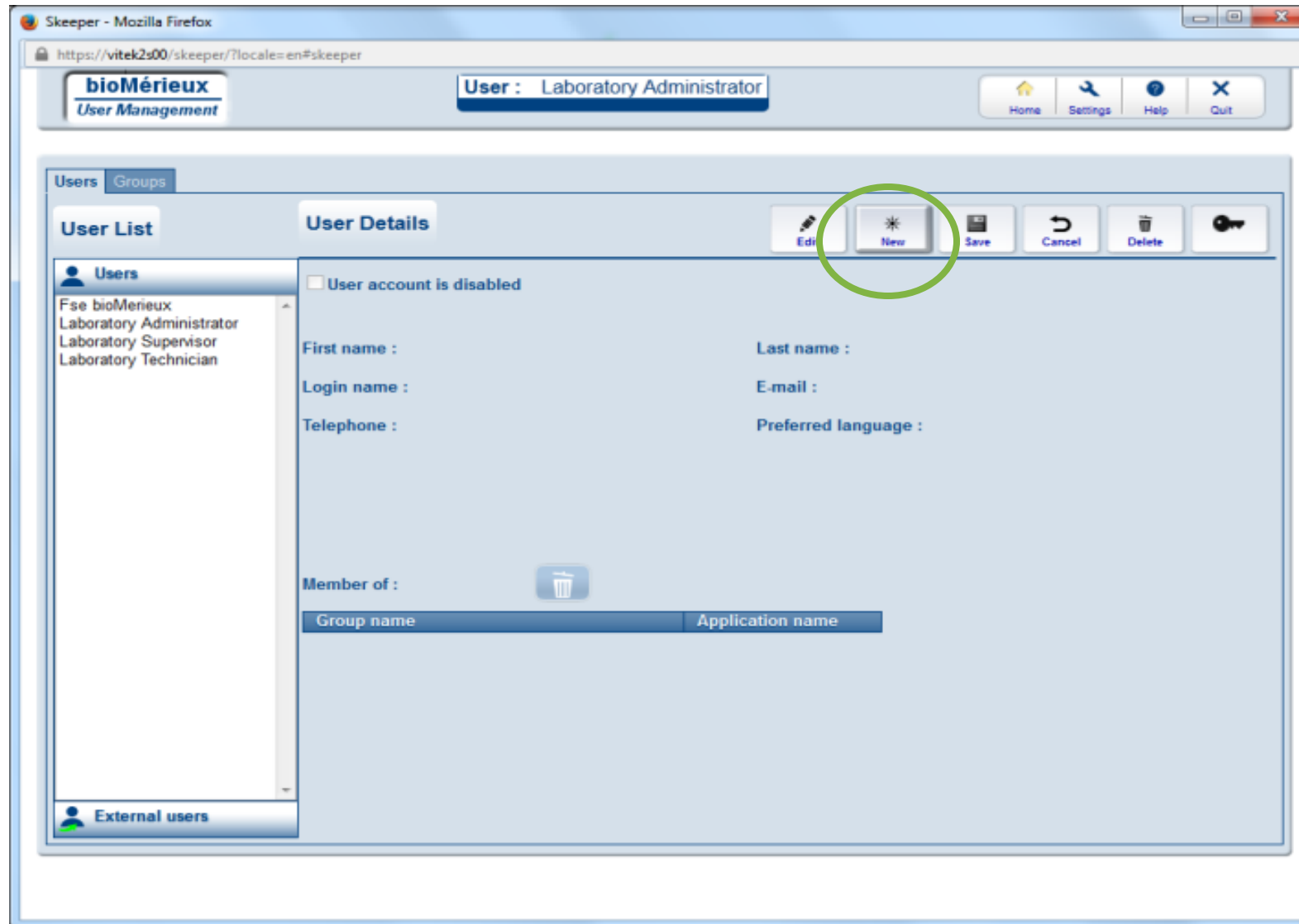
Vorsicht! Kunststoffteile können im Geschirrspülautomaten mit Standard-Laborreinigungsmittel oder mit 5%iger Bleichlösung oder Phenol-Reinigungslösung gereinigt werden. Die Spülmaschinentemperaturen dürfen 85 ° C (185 ° F) nicht überschreiten. Verwenden Sie zur Reinigung der Optik ein fusselfreies Brillenputztuch mit handelsüblichem Glasreiniger.

ANNEX 5: BENUTZERVERWALTUNG



ANNEX 5 – BENUTZERVERWALTUNG HINZUFÜGEN EINES LOKALEN BENUTZERS

Neu klicken



ANNEX 5 – BENUTZERVERWALTUNG HINZUFÜGEN EINES LOKALEN BENUTZERS

Erforderliche
Felder ausfüllen
(rot markiert)

Skeeper - Mozilla Firefox
https://vitek2s00/skeeper/?locale=en#skeeper

bioMérieux
User Management

User : Laboratory Administrator

Home Settings Help Quit

Users Groups

User List

Users

Fse bioMérieux
Laboratory Administrator
Laboratory Supervisor
Laboratory Technician

User Details

☐ User account is disabled

First name : [red field] Last name : [red field]

Login name : [red field] E-mail : [white field]

Telephone : [white field] Preferred language : [dropdown menu]

Password : [red field] Confirm password : [red field]

Member of : [trash icon]

Group name Application name

External users

ANNEX 5 – BENUTZERVERWALTUNG HINZUFÜGEN EINES LOKALEN BENUTZERS

Bevorzugte
Sprache wählen

Screenshot of the bioMérieux User Management interface in a Mozilla Firefox browser. The interface shows the 'User Details' tab for a user named 'John Doe'. The 'Preferred language' dropdown menu is open, displaying a list of languages including Deutsch, Ελληνικά, English, español, français, italiano, 日本語, 한국어, polski, português, português do Brasil, русский, Türkçe, and 中文. The 'User List' on the left shows a list of users: Fse bioMérieux, Laboratory Administrator, Laboratory Supervisor, Laboratory Technician, and John Doe. The 'Member of' section shows a trash icon. The 'External users' section is at the bottom left.

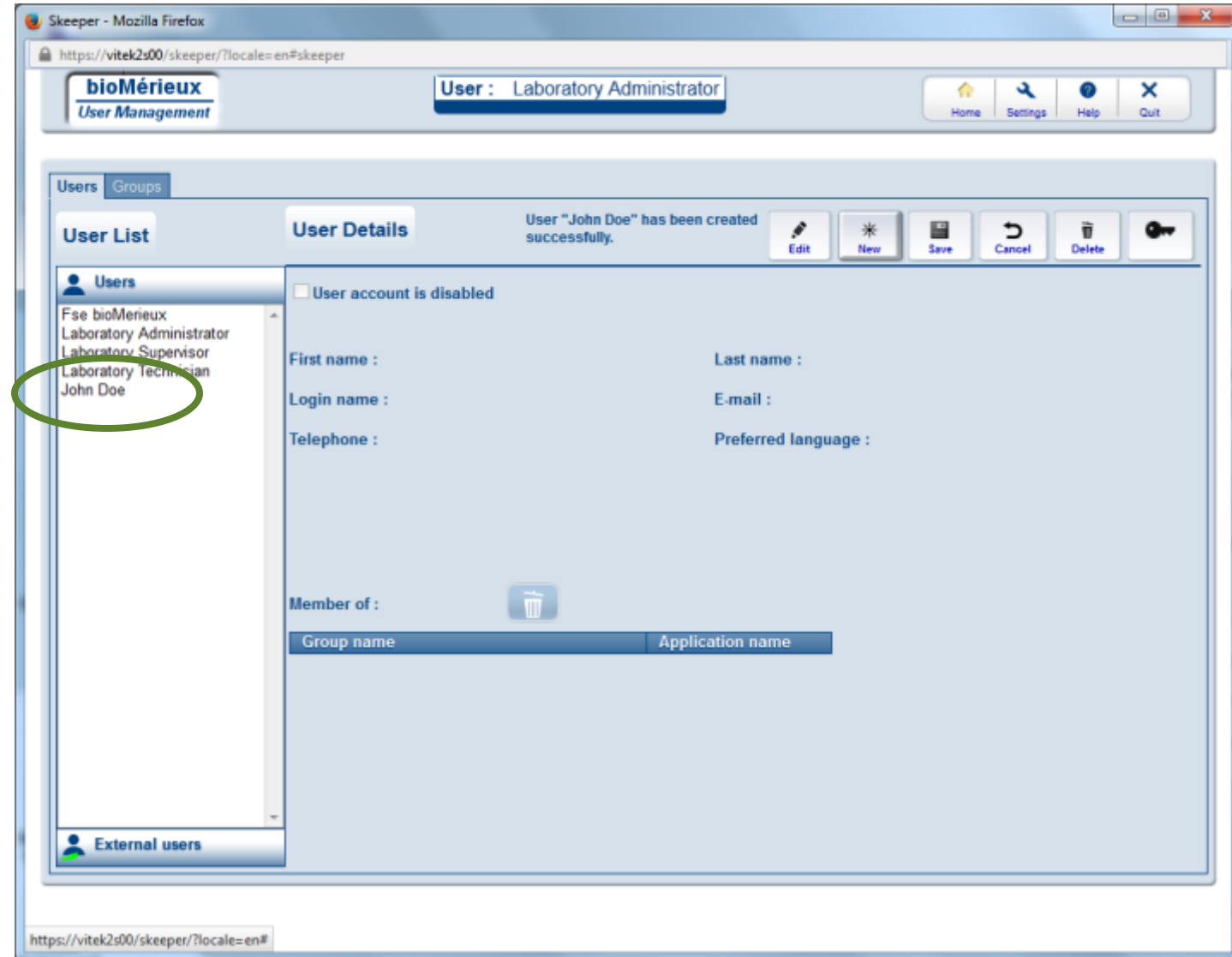
ANNEX 5 – BENUTZERVERWALTUNG HINZUFÜGEN EINES LOKALEN BENUTZERS

Speichern klicken

The screenshot shows the 'bioMérieux User Management' web application. The browser title is 'Skeeper - Mozilla Firefox' and the address bar shows 'https://vitek2s00/skeeper/?locale=en#skeeper'. The user is logged in as 'Laboratory Administrator'. The interface has a top navigation bar with 'Home', 'Settings', 'Help', and 'Quit' buttons. Below this, there are tabs for 'Users' and 'Groups'. The 'Users' tab is active, showing a 'User List' on the left and 'User Details' on the right. The 'User List' contains a scrollable list of users: 'Fse bioMérieux', 'Laboratory Administrator', 'Laboratory Supervisor', and 'Laboratory Technician'. The 'User Details' section has a 'Save' button circled in green. Other buttons include 'Edit', 'New', 'Cancel', 'Delete', and a key icon. The 'User Details' form includes fields for 'First name' (John), 'Last name' (Doe), 'Login name' (DoeJ1), 'E-mail', 'Telephone', 'Preferred language' (English), 'Password' (masked with dots), and 'Confirm password' (masked with dots). There is also a checkbox for 'User account is disabled' and a 'Member of' section with a trash icon and a table with columns 'Group name' and 'Application name'.

ANNEX 5 – BENUTZERVERWALTUNG HINZUFÜGEN EINES LOKALEN BENUTZERS

Der neu angelegte Benutzer erscheint in der Liste.



ANNEX 5

BENUTZERVERWALTUNG BENUTZERGRUPPEN ZUWEISEN

Benutzer aus der Liste
wählen

Screenshot of the bioMérieux User Management interface in a Mozilla Firefox browser. The interface shows the 'Users' tab selected, with a 'User List' on the left and 'User Details' on the right. The 'User List' contains a search bar and a list of users: 'Fse bioMérieux', 'Laboratory Administrator', 'Laboratory Supervisor', 'Laboratory Technician', and 'John Doe'. The 'User Details' section for 'John Doe' includes fields for 'First name', 'Last name', 'Login name', 'E-mail', 'Telephone', and 'Preferred language'. It also has a 'Member of' section with a trash icon and a 'Select group(s) to add' section with a list of groups: 'USER_MANAGEMENT - UMAAdministrator', 'BCICONNECT - Admin', 'BCICONNECT - User', 'VITEK2 - Supervisors', and 'VITEK2 - Laboratory Technologists'. A '+ Add' button is at the bottom right.

ANNEX 5

BENUTZERVERWALTUNG BENUTZERGRUPPEN ZUWEISEN

Benutzergruppe
auswählen

The screenshot shows the bioMérieux User Management interface. The browser window is titled 'Skeeper - Mozilla Firefox' and the URL is 'https://vitek2s00/skeeper/?locale=en#skeeper'. The 'User Management' section is active, and the 'User' is set to 'Laboratory Administrator'. The 'Users' tab is selected, showing a 'User List' on the left and 'User Details' on the right. The 'User Details' section includes fields for 'First name', 'Last name', 'Login name', 'E-mail', 'Telephone', and 'Preferred language'. The 'Member of' field is expanded, showing a list of groups. The group 'VITEK2 - Supervisors' is highlighted with a green oval. The 'Add' button is visible at the bottom right.

Group name	Application name
USER MANAGEMENT - UMAAdministrator	
BCICONNECT - Admin	
BCICONNECT - User	
VITEK2 - Supervisors	
VITEK2 - Laboratory Technologists	

ANNEX 5

BENUTZERVERWALTUNG BENUTZERGRUPPEN ZUWEISEN

Hinzufügen
klicken

Skeeper - Mozilla Firefox
https://vitek2s00/skeeper/?locale=en#skeeper

bioMérieux
User Management

User : Laboratory Administrator

Home Settings Help Quit

Users Groups

User List User Details

Edit New Save Cancel Delete Key

☐ User account is disabled

First name : John Last name : Doe

Login name : DoeJ1 E-mail :

Telephone : Preferred language : English

Member of :

Group name Application name

Select group(s) to add :

USER_MANAGEMENT - UMAAdministrator
BCICONNECT - Admin
BCICONNECT - User
VITEK2 - Supervisors
VITEK2 - Laboratory Technologists

External users

ANNEX 5

BENUTZERVERWALTUNG BENUTZERGRUPPEN ZUWEISEN

Ausgewählte
Benutzergruppe
erscheint in der
Gruppenliste

Skeeper - Mozilla Firefox
https://vitek2s00/skeeper/?locale=en#skeeper

bioMérieux
User Management

User : Laboratory Administrator

Home Settings Help Quit

Users Groups

User List User Details

Users

- Fse bioMérieux
- Laboratory Administrator
- Laboratory Supervisor
- Laboratory Technician
- John Doe

External users

☐ User account is disabled

First name : John Last name : Doe

Login name : DoeJ1 E-mail :

Telephone : Preferred language : English

Member of :

Group name	Application name
Supervisors	VITEK2

Select group(s) to add :

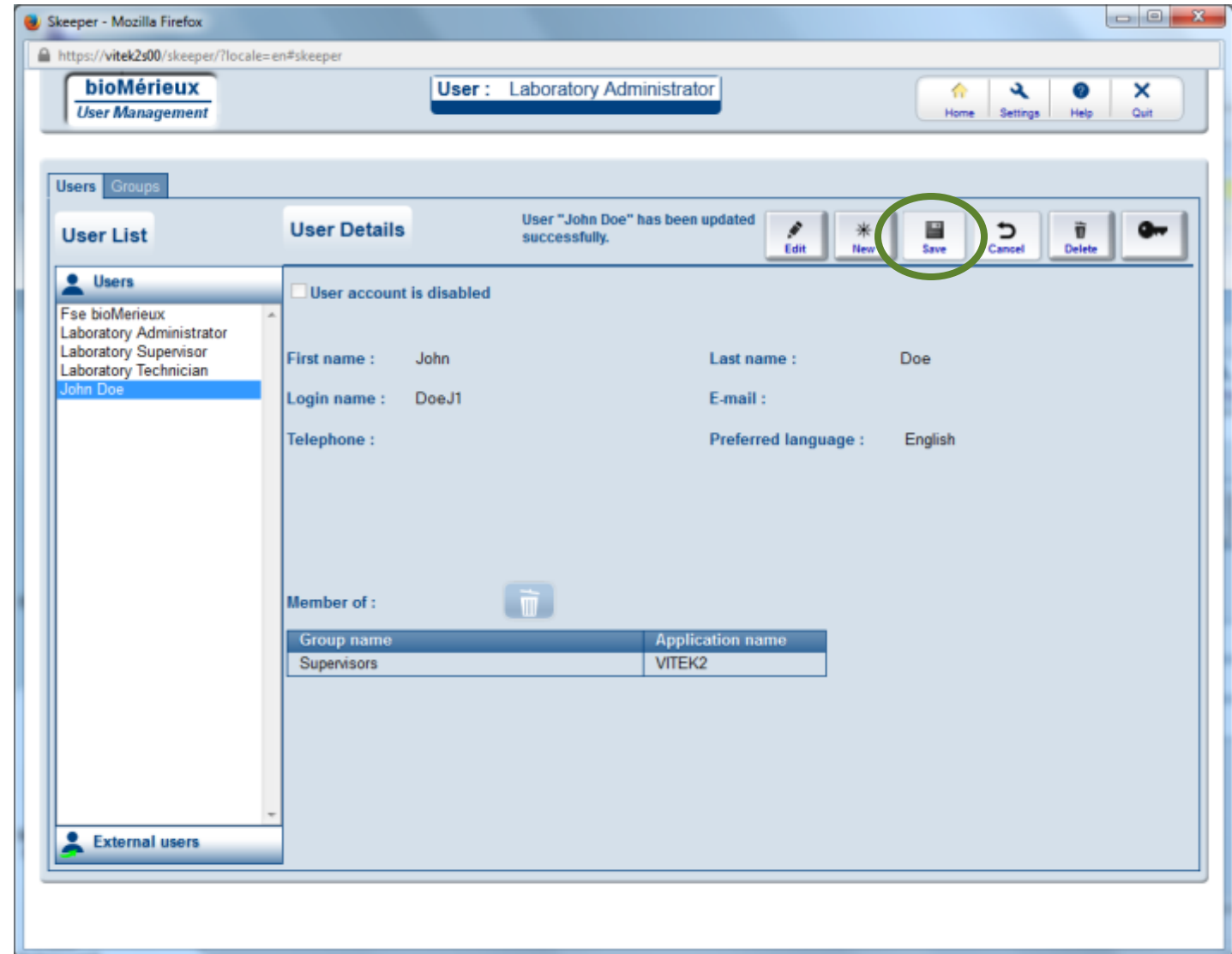
- USER_MANAGEMENT - UMAAdministrator
- BCICONNECT - Admin
- BCICONNECT - User
- VITEK2 - Laboratory Technologists

+ Add

ANNEX 5

BENUTZERVERWALTUNG BENUTZERGRUPPEN ZUWEISEN

Speichern klicken





PIONEERING DIAGNOSTICS